

## Anexo IV: Instrumento de recolha de dados – teste: sujeito 1

<b>Idade:</b> 28	<b>Naturalidade:</b> Elvas	<b>Sexo:</b> <input type="checkbox"/> F <input checked="" type="checkbox"/> M
<b>Nível Académico / Área de formação:</b> Mestrado / História		
<b>Profissão:</b> Professor de História		
<b>Língua Materna:</b> Português		
<b>Línguas Estrangeiras:</b>		
Espanhol	Nível Básico: <input type="checkbox"/>	Nível Intermédio: <input type="checkbox"/> Nível Avançado: X
Inglês	Nível Básico: <input type="checkbox"/>	Nível Intermédio: X Nível Avançado: <input type="checkbox"/>
_____	Nível Básico: <input type="checkbox"/>	Nível Intermédio: <input type="checkbox"/> Nível Avançado: <input type="checkbox"/>
Obrigada pela sua colaboração!		

Na Língua Portuguesa existem expressões que devido às suas particularidades se tornam especiais. Certamente conhece expressões como “abandar o capacete”; “descascar um abacaxi”; ou “amarrar o burro”, as quais até utiliza no seu dia-a-dia. De facto, o objectivo deste estudo é entender de que maneira as particularidades destas expressões afectam a forma como as utilizamos numa frase.

Nesta perspectiva, é-lhe pedido que leia com atenção as frases apresentadas e que indique, marcando uma cruz (X), se a frase em questão lhe parece possível (P) ou impossível (I). Caso tenha dúvidas na opção que escolheu deve marcar outra cruz na opção Duvidosa (D). A sua escolha terá de ser baseada na possível perda ou não do sentido original da expressão em cada uma das diferentes frases. Para tal, é-lhe facultado a definição da expressão<sup>1</sup>, bem como lhe é dado um exemplo da sua utilização numa frase.

Assim, considerando as hipóteses, pode optar entre:

**P (Possível) - se considerar que a expressão mantém o seu sentido original;**

**I (Impossível) - se considerar que a expressão perde o seu sentido original.**

**Não se esqueça que, caso tenha dúvidas quanto à opção que escolheu, deve marcar também D (Duvidosa).**

Atente no seguinte exemplo:

Abandar o capacete:			
<b>Como adora aquela discoteca, ele abanou o capacete durante toda a noite.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Como adora aquela discoteca, o capacete foi abanado por ele durante toda a noite.	X		X
Como adora aquela discoteca, ele procedeu à abanadela do capacete durante toda a noite.		X	
Como adora aquela discoteca, ele o capacete abanou durante toda a noite.	X		
Como adora aquela discoteca, ele abanou efusivamente o capacete durante toda a noite.	X		
Como adora aquela discoteca, ele acabou abanando o capacete durante toda a noite.	X		

<sup>1</sup> Todas as definições presentes foram retiradas da obra lexicográfica *Novos Dicionários de Expressões Idiomáticas* (Santos, 2000).

<b>1. Descascar um abacaxi:</b> resolver uma dificuldade; desembaraçar-se de embrulhada. <b>Apesar de ter vários problemas, ele descascou um abacaxi.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de ter vários problemas, um abacaxi já foi descascado por ele.		X	
Apesar de ter vários problemas, ele fez o descascamento de um abacaxi.	X		
Apesar de ter vários problemas, ele um abacaxi descascou.		X	
Apesar de ter vários problemas, ele ontem descascou um abacaxi.	X		
Apesar de ter vários problemas, ele acabou descascando um abacaxi.	X		

<b>2. Saber o abecedário:</b> conhecer as noções elementares, os rudimentos de qualquer assunto. <b>Ele sabe o abecedário, por isso ainda tem muito para aprender.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O abecedário é sabido por ele, por isso ainda tem muito para aprender.		x	
Ele o abecedário sabe, por isso ainda tem muito para aprender.		x	x
Ele apenas sabe o abecedário, por isso ainda tem muito para aprender.	x		
Ele vai sabendo o abecedário, por isso ainda tem muito para aprender.		x	

<b>3. Cortar o coração:</b> confranger; causar dó; afligir; comover. <b>Ele corta o coração ao estar tão triste.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O coração é cortado por ele ao estar tão triste.		x	
Ele procedeu ao corte do coração ao estar tão triste.		x	
Ele o coração corta ao estar tão triste.	x		
Ele corta demais o coração ao estar tão triste.	x		x
Ele estava cortando o coração ao estar tão triste.		x	

<b>4. Levar uma bandeira:</b> ser terminantemente recusado a alguém um pedido, pretensão, etc.. <b>Mais uma vez não conseguiu, ele levou uma bandeira.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Mais uma vez não conseguiu, uma bandeira foi levada por ele.		x	
Mais uma vez não conseguiu, ele procedeu ao levamento de uma bandeira.		x	
Mais uma vez não conseguiu, ele uma bandeira levou.	x		
Mais uma vez não conseguiu, ele levou novamente uma bandeira.	x		
Mais uma vez não conseguiu, ele acabou levando uma bandeira.	x		

<b>5. Morder os beiços:</b> fazer um esforço para dominar a raiva, ressentimento, despeito; <b>Ele mordeu os beiços quando se apercebeu do que tinha acontecido.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os beiços foram mordidos por ele, quando se apercebeu do que tinha acontecido.		x	
Ele procedeu à mordidela dos beiços, quando se apercebeu do que tinha acontecido.	x		
Os beiços ele mordeu, quando se apercebeu do que tinha acontecido.		x	
Ele mordeu intensamente os beiços, quando se apercebeu do que tinha acontecido.	x		
Ele estava mordendo os beiços, quando se apercebeu do que tinha acontecido.	x		

<b>6. Dar um bode:</b> causar grande agitação, perturbação. <b>Ele deu um bode, quando soube da notícia.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Um bode foi dado por ele, quando soube da notícia.		x	
Um bode ele deu, quando soube da notícia.		x	
Ele deu propositamente um bode, quando soube da notícia.	x		
Ele acabou dando um bode, quando soube da notícia.	x		

<b>7. Levar um bode:</b> ser repreendido. <b>Ele levou um bode da professora, por não ter feito os trabalhos de casa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Um bode da professora foi levado por ele, por não ter feito os trabalhos de casa.		x	
Ele procedeu ao levamento de um bode da professora, por não ter feito os trabalhos de casa.		x	
Um bode ele levou da professora, por não ter feito os trabalhos de casa.	x		x
Ele levou ontem um bode da professora, por não ter feito os trabalhos de casa.	x		
Ele acabou levando um bode da professora, por não ter feito os trabalhos de casa.	x		

<b>8. Pintar o bode:</b> divertir-se de maneira ruidosa, cometendo excessos. <b>A festa foi muito divertida, de tal forma que ele pintou o bode.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A festa foi muito divertida, de tal forma que o bode foi pintado por ele.		x	
A festa foi muito divertida, de tal forma que ele procedeu à pintura do bode.		x	
A festa foi muito divertida, de tal forma que ele o bode pintou.		x	
A festa foi muito divertida, de tal forma que pintou verdadeiramente o bode.	x		
A festa foi muito divertida, de tal forma que ele acabou pintando o bode.	x		

<b>9. Meter uma bola:</b> mentir; propalar boatos, atoardas. <b>Para se livrar das culpas, ele meteu uma bola.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Para se livrar das culpas, uma bola foi metida por ele.		x	
Para se livrar das culpas, ele uma bola meteu.		x	
Para se livrar das culpas, ele meteu descaradamente uma bola.	x		
Para se livrar das culpas, ele acabou metendo uma bola.	x		

<b>10. Trocar as bolas:</b> dizer, fazer uma coisa em vez de outra, por distracção, engano, confusão. <b>Não percebe nada do assunto, por isso ele trocou as bolas.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Não percebe nada do assunto, por isso as bolas foram trocadas por ele.		x	
Não percebe nada do assunto, por isso ele procedeu à troca das bolas		x	
Não percebe nada do assunto, por isso ele as bolas trocou.		x	
Não percebe nada do assunto, por isso ele trocou constantemente as bolas.	x		
Não percebe nada do assunto, por isso ele acabou trocando as bolas.	x		

<b>11. Apanhar uma bolacha: ser uma criança castigada com uma palmada nas faces ou nas mãos. Por se ter portado mal, ele apanhou uma bolacha.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Por se ter portado mal, uma bolacha foi apanhada por ele.		x	
Por se ter portado mal, ele procedeu à apanha de uma bolacha.		x	
Por se ter portado mal, ele uma bolacha apanhou.		x	
Por se ter portado mal, ele apanhou ontem uma bolacha.	x		
Por se ter portado mal, ele acabou apanhando uma bolacha.	x		

<b>12. Dar uma bolacha: castigar uma criança com uma palmada nas faces ou nas mãos. Por se ter portado mal, ele deu-lhe uma bolacha.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Por se ter portado mal, uma bolacha foi lhe dada por ele.		x	
Por se ter portado mal, ele uma bolacha lhe deu.		x	
Por se ter portado mal, ele deu-lhe ontem uma bolacha.	x		
Por se ter portado mal, ele acabou dando-lhe uma bolacha.	x		

<b>13. Ganhar o bolo: ganhar a aposta, o prémio. Ele jogou na lotaria e ganhou o bolo.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ele jogou na lotaria e o bolo foi ganho (por el.		x	
Ele jogou na lotaria e o bolo ganhou.		x	
Ele jogou na lotaria e ganhou efectivamente o bolo.	x		
Ele jogou na lotaria e acabou ganhando o bolo.	x		

<b>14. Levar o bolo: esperar em vão por uma pessoa com que se aprazou um encontro. Esperou toda a tarde por ela e levou o bolo.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Esperou toda a tarde por ela e o bolo foi levado (por ele).		x	
Esperou toda a tarde por ela e procedeu ao levantamento do bolo.		x	
Esperou toda a tarde por ela e o bolo levou.	x		
Esperou toda a tarde por ela e levou curiosamente o bolo.	x		
Esperou toda a tarde por ela e acabou levando o bolo.	x		

<b>15. Bater a bota: morrer. Ele estava muito doente, por isso bateu a bota.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ele estava muito doente, por isso a bota foi batida por ele.		x	
Ele estava muito doente, por isso ele procedeu à batedura da bota.		x	
Ele estava muito doente, por isso a bota bateu.	x		
Ele estava muito doente, por isso bateu depressa a bota.	x		
Ele estava muito doente, por isso acabou batendo a bota.	x		

<b>16. Descalçar esta bota:</b> sair de situação intrincada; resolver uma dificuldade. <b>Apesar de a situação ser difícil, ele descalçou esta bota.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de a situação ser difícil, esta bota foi descalçada por ele.	x		
Apesar de a situação ser difícil, ele procedeu à descalçadura desta bota.		x	
Apesar de a situação ser difícil, ele esta bota descalçou.	x		
Apesar de a situação ser difícil, ele descalçou bem esta bota.	x		
Apesar de a situação ser difícil, ele acabou descalçando esta bota.	x		

<b>17. Estender os braços:</b> implorar protecção, socorro, ajuda, etc.. <b>Ele estendeu os braços, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os braços foram estendidos por ele, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.		x	
Ele procedeu à estendedura dos braços, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.		x	
Os braços ele estendeu, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.		x	x
Ele estendeu desesperadamente os braços, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.	x		
Ele acabou estendendo os braços, pois não conseguiu resolver o problema sozinho.	x		

<b>18. Amarrar o burro:</b> amuar; embezerrar; melindrar-se. <b>Como não gostou da brincadeira, ele amarrou o burro.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Como não gostou da brincadeira, o burro foi amarrado por ele.		x	
Como não gostou da brincadeira, ele procedeu à amarração do burro.	x		x
Como não gostou da brincadeira, ele o burro amarrou.	x		
Como não gostou da brincadeira, ele amarrou fortemente o burro.	x		
Como não gostou da brincadeira, ele acabou amarrando o burro.	x		

<b>19. Rebentar a bomba:</b> ser inesperadamente revelada uma notícia sensacional, um escândalo, uma crise. <b>O segredo foi descoberto e ele rebentou a bomba.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O segredo foi descoberto e a bomba foi rebentada por ele.	x		
O segredo foi descoberto e ele procedeu ao rebentamento da bomba.	x		
O segredo foi descoberto e ele a bomba rebentou.	x		
O segredo foi descoberto e ele rebentou depressa a bomba.	x		
O segredo foi descoberto e ele acabou rebentando a bomba.	x		

<b>20. Tapar um buraco:</b> pagar uma dívida. <b>Ele tapou um buraco para ajudar um amigo economicamente em apuros.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Um buraco foi tapado por ele para ajudar um amigo economicamente em apuros.	x		
Ele procedeu ao tapamento de um buraco para ajudar um amigo economicamente em apuros.	x		
Um buraco ele tapou para ajudar um amigo economicamente em apuros	x		
Ele tapou apressadamente um buraco para ajudar um amigo economicamente em apuros.	x		x
Ele estava tapando um buraco para ajudar um amigo economicamente em apuros.	x		

<b>21. Baixar a cabeça:</b> submeter-se; sujeitar-se; humilhar-se. <b>Apesar de ser orgulhoso, ele baixou a cabeça.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de ser orgulhoso, a cabeça foi baixada por ele.		X	
Apesar de ser orgulhoso, ele procedeu ao abaixamento da cabeça.		X	
Apesar de ser orgulhoso, ele a cabeça baixou.	X		
Apesar de ser orgulhoso, ele baixou sempre a cabeça.	X		
Apesar de ser orgulhoso, ele acabou baixando a cabeça.	X		

<b>22. Levantar (a) cabeça:</b> reabilitar-se moralmente, socialmente, financeiramente. <b>Apesar dos maus momentos, ele levantou a cabeça.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar dos maus momentos, a cabeça foi levantada por ele.		X	
Apesar dos maus momentos, ele procedeu ao levantamento da cabeça.		X	
Apesar dos maus momentos, ele a cabeça levantou.	X		
Apesar dos maus momentos, ele levantou rapidamente a cabeça.	X		
Apesar dos maus momentos, ele acabou levantando a cabeça.	X		

<b>23. Quebrar a cabeça:</b> meditar, ponderar demoradamente. <b>Ele quebrou a cabeça para tentar resolver este problema.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A cabeça foi quebrada por ele para tentar resolver este problema.		X	
Ele procedeu à quebra da cabeça para tentar resolver este problema.		X	
Ele a cabeça quebrou para tentar resolver este problema.	X		
Ele quebrou exaustivamente a cabeça para tentar resolver este problema.	X		
Ele acabou quebrando a cabeça para tentar resolver este problema.	X		

<b>24. Dar uma cabeçada:</b> tomar uma decisão errada; fazer um mau negócio. <b>Ele deu uma cabeçada ao tomar essa decisão.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Uma cabeçada foi dada por ele ao tomar essa decisão.		X	
Ele uma cabeçada deu ao tomar essa decisão.		X	
Ele deu ontem uma cabeçada ao tomar essa decisão.	X		
Ele acabou dando uma cabeçada ao tomar essa decisão.	X		

<b>25. Arrancar os cabelos:</b> sentir-se desesperado. <b>Ele arrancou os cabelos quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os cabelos foram arrancados por ele, quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.		X	
Ele procedeu ao arrancamento dos cabelos, quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.		X	
Ele os cabelos arrancou, quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.	X		X
Ele arrancou fervorosamente os cabelos, quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.	X		
Ele acabou arrancando os cabelos, quando soube que o dinheiro tinha desaparecido.	X		

<b>26. Amarrar as calças:</b> precaver-se contra perigo previsível. <b>Ele amarrou as calças, quando se apercebeu da situação.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As calças foram amarradas por ele, quando se apercebeu da situação.		x	
Ele procedeu à amarração das calças, quando se apercebeu da situação.		x	
Ele as calças amarrou, quando se apercebeu da situação.		x	
Ele amarrou logo as calças, quando se apercebeu da situação.	x		
Ele acabou amarrando as calças, quando se apercebeu da situação.	x		

<b>27. Dar a camisa:</b> ser invulgarmente generoso. <b>Sempre que alguém precisou, ele deu a camisa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Sempre que alguém precisou, a camisa foi dada por ele.		x	
Sempre que alguém precisa, ele a camisa deu.		x	
Sempre que alguém precisa, ele deu imediatamente a camisa.	x		
Sempre que alguém precisa, ele acabou dando a camisa.	x		

<b>28. Suar a camisa:</b> fazer trabalho muito pesado que faz transpirar. <b>Ele suou a camisa ao realizar esse trabalho.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A camisa foi suada por ele ao realizar esse trabalho.	x		x
Ele a camisa suou ao realizar esse trabalho.		x	
Ele suou efectivamente a camisa ao realizar esse trabalho.	x		
Ele acabou suando a camisa ao realizar esse trabalho.	x		

<b>29. Apanhar um capote:</b> sofrer derrota esmagadora, especialmente ao jogo. <b>Ele apanhou um capote no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Um capote foi apanhado por ele no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.	x		
Ele procedeu ao apanhamento de um capote no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.		x	
Um capote ele apanhou no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.	x		
Ele apanhou quiçá um capote no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.	x		
Ele acabou apanhando um capote no jogo de ontem, ao alcançar aquele horrível resultado.	x		

<b>30. Rasgar o capote:</b> desvendar mistério; desfazer dúvidas. <b>Ele rasgou o capote, quando descobriu a pista que faltava.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O capote foi rasgado por ele, quando descobriu a pista que faltava.	x		
Ele procedeu ao rasgamento do capote, quando descobriu a pista que faltava.		x	
Ele o capote rasgou, quando descobriu a pista que faltava.		x	
Ele rasgou rapidamente o capote, quando descobriu a pista que faltava.	x		
Ele estava rasgando o capote, quando descobriu a pista que faltava.	x		

<b>31. Enfiar a carapuça:</b> mostrar-se alvejado por uma alusão ou crítica social. <b>Ele enfiou a carapuça, quando o acusaram de roubo.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
A carapuça foi enfiada por ele, quando o acusaram de roubo.	x		
Ele procedeu ao enfiamento da carapuça, quando o acusaram de roubo.	x		
Ele a carapuça enfiou, quando o acusaram de roubo.	x		
Ele enfiou rapidamente a carapuça, quando o acusaram de roubo.	x		
Ele acabou enfiando a carapuça, quando o acusaram de roubo.	x		

<b>32. Baralhar as cartas:</b> causar confusão; desnortear. <b>A situação estava controlada, mas ele baralhou as cartas.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
A situação estava controlada, mas as cartas foram baralhadas por ele.		x	
A situação estava controlada, mas ele procedeu à baralhação das cartas.	x		
A situação estava controlada, mas ele as cartas baralhou.	x		
A situação estava controlada, mas ele baralhou depressa as cartas.	x		
A situação estava controlada, mas ele acabou baralhando as cartas.	x		

<b>33. Virar a casaca:</b> mudar de opinião, de partido, geralmente por interesses mesquinhos. <b>Ele virou a casaca e passou a defender o culpado.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
A casaca foi virada por ele e passou a defender o culpado.		x	
Ele procedeu à viragem da casaca e passou a defender o culpado.	x		
Ele a casaca virou e passou a defender o culpado.	x		
Ele virou repentinamente a casaca e passou a defender o culpado.	x		
Ele acabou virando a casaca e e passou a defender o culpado.	x		

<b>34. Tirar o casaco:</b> preparar-se para executar uma tarefa ou enfrentar uma situação difícil com coragem, determinação, energia. <b>Sempre que foi preciso alguém corajoso, ele tirou o casaco.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Sempre que foi preciso alguém corajoso, o casaco foi tirado por ele.		x	
Sempre que foi preciso alguém corajoso, ele procedeu à tiragem do casaco.		x	
Sempre que foi preciso alguém corajoso, ele o casaco tirou.	x		x
Sempre que foi preciso alguém corajoso, ele depressa tirou o casaco.	x		
Sempre que é preciso alguém corajoso, ele acabou tirando o casaco.	x		

<b>35. Bater as castanhas:</b> bater os dentes com frio. <b>Estava uma tal noite de Inverno que ele batia as castanhas.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Estava uma tal noite de Inverno que as castanhas foram batidas por ele.		x	
Estava uma tal noite de Inverno que ele procedeu ao batimento das castanhas. ?		x	
Estava uma tal noite de Inverno que ele batia desesperadamente as castanhas.	x		
Estava uma tal noite de Inverno que ele as castanhas batia.		x	x
Estava uma tal noite de Inverno que ele estava batendo as castanhas.	x		



<b>36. Empunhar o ceptro: reinar; governar.</b>			
<b>Durante anos, ele empunhou o ceptro nesta empresa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Durante anos, o ceptro foi empunhado por ele nesta empresa.	X		
Durante anos, ele o ceptro empunhou nesta empresa.	X		
Durante anos, ele empunhou correctamente o ceptro nesta empresa.	X		
Durante anos, ele esteve empunhando o ceptro nesta empresa.	X		

<b>37. Apertar o cinto: reduzir a alimentação; fazer economias.</b>			
<b>Desde que ficou sem emprego, ele apertou o cinto.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Desde que ficou sem emprego, o cinto foi apertado por ele.	X		
Desde que ficou sem emprego, ele procedeu ao aperto do cinto.	X		
Desde que ficou sem emprego, ele o cinto apertou.	X		
Desde que ficou sem emprego, ele apertou imediatamente o cinto.	X		
Desde que ficou sem emprego, ele começou apertando o cinto.	X		

<b>38. Meter a colher: intrometer-se em assuntos alheios.</b>			
<b>Nunca pensei que ele metesse a colher neste assunto.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Nunca pensei que a colher fosse metida por ele neste assunto.		X	
Nunca pensei que ele a colher metesse neste assunto.		X	
Nunca pensei que ele metesse mesmo a colher neste assunto.	X		
Nunca pensei que ele acabasse metendo a colher neste assunto.	X		

<b>39. Abrir as comportas: falar muito e confusamente.</b>			
<b>Quando chegou a sua vez de falar, ele abriu as comportas e ninguém percebeu nada.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Quando chegou a sua vez de falar, as comportas foram abertas por ele e ninguém percebeu nada.		X	
Quando chegou a sua vez de falar, ele procedeu à abertura das comportas e ninguém percebeu nada.	X		X
Quando chegou a sua vez de falar, ele as comportas abriu e ninguém percebeu nada.	X		X
Quando chegou a sua vez de falar, ele abriu compulsivamente as comportas e ninguém percebeu nada.	X		
Quando chegou a sua vez de falar, ele acabou abrindo as comportas e ninguém percebeu nada.	X		

<b>40. Roer a corda: faltar a promessa ou compromisso.</b>			
<b>Depois de se ter comprometido, ele roeu a corda.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Depois de se ter comprometido, a corda foi roída por ele.		X	
Depois de se ter comprometido, ele procedeu à roedura da corda.		X	
Depois de se ter comprometido, ele a corda roeu.		X	
Depois de se ter comprometido, ele roeu verdadeiramente a corda.	X		
Depois de se ter comprometido, ele continuou roendo a corda.	X		

<b>41. Mostrar as costas: fugir. Ele mostrou as costas quando viu que não conseguiria escapar.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As costas foram mostradas por ele quando viu que não conseguiria escapar.		x	
Ele procedeu à amostra das costas quando viu que não conseguiria escapar.		x	
Ele as costas mostrou quando viu que não conseguiria escapar.		x	
Ele mostrou imediatamente as costas quando viu que não conseguiria escapar.	x		
Ele acabou mostrando as costas quando viu que não conseguiria escapar.	x		

<b>42. Carregar a (sua) cruz: suportar, com resignação, dificuldades, aflições, vicissitudes. Ele carregou a cruz com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A cruz foi carregada por ele com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.	x		
Ele procedeu ao carregamento da cruz com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.	x		
Ele a cruz carregou com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.	x		
Ele carregou desesperadamente a cruz com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.	x		
Ele acabou carregando a cruz com toda a sua dignidade, durante este período crítico da sua vida.	x		

<b>43. Lamber os dedos: mostrar que se apreciou uma comida; deliciar-se; saborear. Ele lambeu os dedos, pois o jantar estava simplesmente delicioso.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os dedos foram lambidos por ele, pois o jantar estava simplesmente delicioso.		x	
Ele procedeu à lambedela dos dedos, pois o jantar estava simplesmente delicioso.		x	
Ele os dedos lambeu, pois o jantar estava simplesmente delicioso.	x		
Ele lambeu repetidamente os dedos, pois o jantar estava simplesmente delicioso.	x		
Ele acabou lambendo os dedos, pois o jantar estava simplesmente delicioso.	x		

<b>44. Bater os dentes: tremer de frio ou de medo. Estava uma tal noite de Inverno que ele batia os dentes.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Estava uma tal noite de Inverno que os dentes eram batidos por ele.		x	
Estava uma tal noite de Inverno que ele procedeu ao batimento dos dentes.		x	
Estava uma tal noite de Inverno que ele os dentes batia.	x		
Estava uma tal noite de Inverno que ele batia muito os dentes.	x		
Estava uma tal noite de Inverno que ele continuava batendo os dentes.	x		

<b>45. Quebrar os dentes: sair-se mal de um empreendimento; fracassar; ser mal sucedido. Ele quebrou os dentes com falência do restaurante.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os dentes foram quebrados por ele com a falência do restaurante.		x	
Ele procedeu à quebra dos dentes com a falência do restaurante.		x	
Ele os dentes quebrou com a falência do restaurante.		x	
Ele quebrou novamente os dentes com a falência do restaurante.	x		
Ele acabou quebrando os dentes com a falência do restaurante.	x		

<b>46. Levar a égua:</b> conseguir uma vitória esmagadora. <b>Ele levou a égua, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A égua foi levada por ele, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.		x	
Ele procedeu à leva da égua, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.		x	
Ele a égua levou, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.		x	
Ele levou merecidamente a égua, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.	x		
Ele acabou levando a égua, pois conseguiu um resultado extraordinário no jogo.	x		

<b>47. Meter uma escova:</b> mentir. <b>Ele meteu uma escova ao patrão, para que este não o despedisse.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Uma escova foi metida por ele ao patrão, para que este não o despedisse.		x	
Ele uma escova meteu ao patrão, para que este não o despedisse.		x	
Ele meteu descaradamente uma escova ao patrão, para que este não o despedisse.	x		
Ele acabou metendo uma escova ao patrão, para que este não o despedisse.	x		

<b>48. Ver as estrelas (ao meio dia):</b> sentir uma dor violenta e repentina, geralmente devido a uma pancada, golpe, entalão, etc.. <b>Ele viu as estrelas quando levou aquela pancada tão forte.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As estrelas foram vistas por ele quando levou aquela pancada tão forte.		x	
Ele procedeu ao visionamento das estrelas quando levou aquela pancada tão forte.		x	
Ele as estrelas viu quando levou aquela pancada tão forte.		x	x
Ele viu claramente as estrelas quando levou aquela pancada tão forte.	x		
Ele acabou vendo as estrelas quando levou aquela pancada tão forte.	x		

<b>49. Pagar as favas:</b> ser criticado, castigado por acto, falta, erro que outra pessoa praticou. <b>Ele pagou as favas, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As favas foram pagas por ele, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.		x	
Ele procedeu ao pagamento das favas, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.		x	
Ele as favas pagou, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.	x		
Ele pagou injustamente as favas, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.	x		
Ele acabou pagando as favas, mesmo sem ter culpa do que aconteceu.	x		

<b>50. Mostrar as ferraduras:</b> fugir. <b>Assim que percebeu que ia ser apanhado, ele mostrou as ferraduras.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Assim que percebeu que ia ser apanhado, as ferraduras foram mostradas por ele.		x	
Assim que percebeu que ia ser apanhado, ele procedeu à amostragem das ferraduras.		x	
Assim que percebeu que ia ser apanhado, ele as ferraduras mostrou.		x	
Assim que percebeu que ia ser apanhado, ele mostrou descaradamente as ferraduras.	x		
Assim que percebeu que ia ser apanhado, ele acabou mostrando as ferraduras.	x		

<b>51. Torcer o nariz:</b> manifestar descontentamento, desagrado, desaprovação. <b>A professora torceu o nariz, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O nariz foi torcido pela professora, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.	x		
A professora procedeu à torcida do nariz, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.		x	
A professora o nariz torceu, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.	x		
A professora torceu furiosamente o nariz, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.	x		
A professora acabou torcendo o nariz, quando ele lhe disse que não tinha feito o trabalho de casa.	x		

<b>52. Atiçar o fogo:</b> alimentar a discórdia; acirrar antipatias, rancores, ódios. <b>Em vez de resolver o problema, ele atiçou o fogo.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Em vez de resolver o problema, o fogo foi atiçado por ele.		x	
Em vez de resolver o problema, ele procedeu ao atiçamento do fogo.		x	
Em vez de resolver o problema, ele o fogo atiçou.	x		
Em vez de resolver o problema, ele atiçou muito o fogo.	x		
Em vez de resolver o problema, ele acabou atiçando o fogo.	x		

<b>53. Espantar o gado:</b> fazer ou dizer alguma coisa que levanta suspeitas, cria desconfiança, podendo fazer perigar um plano secreto. <b>Apesar de saber que a missão era secreta, ele espantou o gado.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de saber que a missão era secreta, o gado foi espantado por ele.		x	
Apesar de saber que a missão era secreta, ele o gado espantou.	x		
Apesar de saber que a missão era secreta, ele espantou ingenuamente o gado.	x		
Apesar de saber que a missão era secreta, ele acabou espantando o gado.	x		

<b>54. Quebrar um galho:</b> resolver ou ajudar a resolver um problema, dificuldade. <b>Ele quebrou um galho ao me ajudar a resolver este problema.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Um galho foi quebrado por ele ao me ajudar a resolver este problema.		x	
Ele procedeu à quebra de um galho ao me ajudar a resolver este problema.		x	
Ele um galho quebrou ao me ajudar a resolver este problema.	x		
Ele quebrou inesperadamente um galho ao me ajudar a resolver este problema.	x		
Ele acabou quebrando um galho ao me ajudar a resolver este problema.	x		

<b>55. Ter um gancho:</b> ter um pequeno trabalho ocasional, à margem da principal actividade profissional, para suplementar as receitas. <b>Para além do seu trabalho no hospital, ele teve um gancho na clínica.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Para além do seu trabalho no hospital, um gancho foi tido por ele na clínica.		x	
Para além do seu trabalho no hospital, ele um gancho teve na clínica.		x	
Para além do meu trabalho no hospital, ele teve ainda um gancho na clínica.	x		
Para além do meu trabalho no hospital, ele acabou tendo um gancho na clínica.	x		

<b>56. Molhar a garganta:</b> tomar uma pequena quantidade de bebida alcoólica. <b>Ele molhou o bico, apesar de estar proibido pelo médico.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O bico foi molhado por ele, apesar de estar proibido pelo médico.		x	
Ele procedeu à molha do bico, apesar de estar proibido pelo médico.		x	
Ele o bico molhou, apesar de estar proibido pelo médico.	x		
Ele molhou exageradamente o bico, apesar de estar proibido pelo médico.	x		
Ele estava molhando o bico, apesar de estar proibido pelo médico.	x		

<b>57. Despejar a garrafa:</b> consumir o vinho de uma garrafa. <b>Ele despejou a garrafa, para comemorar o seu novo emprego.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A garrafa foi despejada por ele, para comemorar o seu novo emprego.		x	
Ele procedeu ao despejo da garrafa, para comemorar o seu novo emprego.		x	
Ele a garrafa despejou, para comemorar o seu novo emprego.		x	
Ele despejou efusivamente a garrafa, para comemorar o seu novo emprego.	x		
Ele acabou despejando a garrafa, para comemorar o seu novo emprego.	x		

<b>58. Amarrar a gata:</b> embriagar-se. <b>Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e amarrou a gata.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e a gata foi amarrada por ele.		x	
Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e procedeu à amarração da gata.		x	
Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e a gata amarrou.	x		x
Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e amarrou perdidamente a gata.	x		
Na festa de ontem, ele bebeu muito vinho e acabou amarrando a gata.	x		

<b>59. Pregar uma injeção:</b> falar demoradamente sobre um assunto enfadonho. <b>O orador era enfadonho, de tal forma que pregou uma injeção no auditório.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O orador era enfadonho, de tal forma que uma injeção foi pregada no auditório.		x	
O orador era enfadonho, de tal forma que uma injeção pregou no auditório.		x	
O orador era enfadonho, de tal forma que prego decerto uma injeção no auditório.	x		
O orador era enfadonho, de tal forma que acabou pregando uma injeção no auditório.	x		

<b>60. Morder a isca:</b> deixar-se ludibriar; deixar-se seduzir. <b>Apesar de todos os meus avisos, ele mordeu a isca e foi prejudicado.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de todos os meus avisos, a isca foi mordida por ele e foi prejudicado.		x	x
Apesar de todos os meus avisos, ele procedeu à mordedura da isca e foi prejudicado.		x	
Apesar de todos os meus avisos, ele a isca mordeu e foi prejudicado.	x		x
Apesar de todos os meus avisos, ele mordeu livremente a isca e foi prejudicado.	x		
Apesar de todos os meus avisos, ele acabou mordendo a isca e foi prejudicado.	x		

<b>61. Dobrar o(s) joelho(s): humilhar-se. Ele dobrou o joelho, para que ela o perdoasse.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O joelho foi dobrado por ele, para que ela o perdoasse.		x	
Ele procedeu ao dobramento do joelho, para que ela o perdoasse.		x	
Ele o joelho dobrou, para que ela o perdoasse.		x	
Ele dobrou decerto o joelho, para que ela o perdoasse.	x		
Ele acabou dobrando o joelho, para que ela o perdoasse.	x		

<b>62. Engolir as lágrimas: dominar-se para não chorar. A tristeza era muita, mas ele engoliu as lágrimas.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A tristeza era muita, mas as lágrimas foram engolidas por ele.		x	
A tristeza era muita, mas ele as lágrimas engoliu.	x		x
A tristeza era muita, mas ele engoliu corajosamente as lágrimas.	x		
A tristeza era muita, mas ele acabou engolindo as lágrimas.	x		

<b>63. Acender a lanterna: encher de vinho uma garrafa ou um copo. Ele acendeu a lanterna e ofereceu um copo a todos os convidados.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A lanterna foi acendida por ele e ofereceu um copo a todos os convidados.	x		
Ele procedeu ao acendimento da lanterna e ofereceu um copo a todos os convidados.		x	
Ele a lanterna acendeu e ofereceu um copo a todos os convidados.	x		
Ele acendeu exageradamente a lanterna, e ofereceu um copo a todos os convidados.	x		
Ele acabou acendendo uma lanterna e ofereceu um copo a todos os convidados.	x		

<b>64. Levar a lata: ser rejeitado, repudiado. Ele levou a lata, porque ela não gosta dele.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A lata foi levada por ele, porque ela não gosta dele.		x	
Ele procedeu ao levamento da lata, porque ela não gosta dele.		x	
Ele a lata levou, porque ela não gosta dele.		x	
Ele levou logo a lata, porque ela não gosta dele.	x		
Ele acabou levando a lata, porque ela não gosta dele.	x		

<b>65. Perder a lata: não conseguir manter aspecto, aparência de seriedade; perder a vergonha, a timidez. Ele perdeu a lata, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A lata foi perdida por ele, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.		x	
Ele procedeu à perda da lata, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.		x	
Ele a lata perdeu, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.		x	
Ele perdeu mesmo a lata, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.	x		
Ele acabou perdendo a lata, apesar de ser uma pessoa extremamente tímida.	x		

<b>66. Esconder o leite:</b> faltar a uma promessa. <b>Apesar de ter prometido que me ajudava, ele escondeu o leite.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de ter prometido que me ajudava, o leite foi escondido por ele.		x	
Apesar de ter prometido que me ajudava, ele procedeu à escondedura do leite.		x	
Apesar de ter prometido que me ajudava, ele o leite escondeu.	x		
Apesar de ter prometido que me ajudava, ele escondeu covardemente o leite.	x		
Apesar de ter prometido que me ajudava, ele acabou escondendo o leite.	x		

<b>67. Aprender a lição:</b> modificar as ideias ou os comportamentos como resultado de uma experiência ou de castigo, censura, advertência. <b>Com este castigo, ele aprendeu a lição.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Com este castigo, a lição foi aprendida por ele.	x		
Com este castigo, ele procedeu à aprendizagem da lição.		x	
Com este castigo, ele a lição aprendeu.	x		
Com este castigo, ele aprendeu efectivamente a lição.	x		
Com este castigo, ele acabou aprendendo a lição.	x		

<b>68. Morder a língua:</b> abster-se de críticas, gracejo, denúncia, etc.. <b>Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, ele mordeu a língua.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, a língua foi mordida por ele.		x	
Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, ele procedeu à mordedura da língua.		x	
Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, ele a língua mordeu.		x	
Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, ele mordeu cordialmente a língua.	x		
Apesar de não concordar com o funcionamento da empresa, ele acabou mordendo a língua.	x		

<b>69. Arregaçar as mangas:</b> preparar-se para fazer alguma coisa com energia, dinamismo, determinação. <b>Ele arregaçou as mangas e alcançou sucesso no seu novo negócio.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As mangas foram arregaçadas por ele e alcançou sucesso no seu novo negócio.		x	
Ele as mangas arregaçou e alcançou sucesso no seu novo negócio.	x		
Ele arregaçou depressa as mangas e alcançou sucesso no seu novo negócio.	x		
Ele acabou arregaçando as mangas e alcançou sucesso no seu novo negócio.	x		

<b>70. Beijar a mão:</b> prestar homenagem, tributo. <b>Ele beijou a mão do seu mentor, por lhe reconhecer muito mérito.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A mão do seu mentor foi beijada por ele, por lhe reconhecer muito mérito.		x	
Ele a mão do seu mentor beijou, do seu mentor, por lhe reconhecer muito mérito.		x	
Ele beijou agradecidamente a mão do seu mentor, do seu mentor, por lhe reconhecer muito mérito.	x		
Ele acabou beijando a mão do seu mentor, por lhe reconhecer muito mérito.	x		

<b>71. Estender a massa:</b> alongar um relato, uma explicação, uma narrativa com pormenores desnecessários, linguagem difusa, circunlóquios, etc..			
<b>Em vez de falar claramente, ele estendeu a massa.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Em vez de falar claramente, a massa foi estendida por ele.		x	
Em vez de falar claramente, ele procedeu à estendadura da massa.		x	
Em vez de falar claramente, ele a massa estendeu.		x	
Em vez de falar claramente, ele estendeu simplesmente a massa.	x		
Em vez de falar claramente, ele acabou estendendo a massa.	x		

<b>72. Achatar o nariz:</b> ser logrado, mal-sucedido; sofrer decepção, revés.			
<b>O negócio correu mal e ele achatou o nariz.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
O negócio correu mal e o nariz foi achatado por ele.		x	
O negócio correu mal e ele procedeu ao achatamento do nariz.		x	
O negócio correu mal e ele o nariz achatou.	x		
O negócio correu mal e ele achatou logo o nariz.	x		
O negócio correu mal e ele acabou achatando o nariz.	x		

<b>73. Abrir os olhos:</b> desenganar-se, desiludir-se; estar atento para não ser enganado.			
<b>Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente ele abriu os olhos.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente os olhos foram abertos por ele.		x	
Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente ele procedeu à abertura dos olhos.	x		x
Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente ele os olhos abriu.	x		
Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente ele abriu realmente os olhos.	x		
Toda a vida viveu na ilusão, mas finalmente ele acabou abrindo os olhos.	x		

<b>74. Cerrar os olhos:</b> morrer.			
<b>Não resistiu à cirurgia e cerrou os olhos.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Não resistiu à cirurgia e os olhos foram cerrados.	x		
Não resistiu à cirurgia e procedeu ao cerramento dos olhos.		x	
Não resistiu à cirurgia e os olhos cerrou.	x		
Não resistiu à cirurgia e cerrou rapidamente os olhos.	x		
Não resistiu à cirurgia e acabou cerrando os olhos.	x		

<b>75. Encolher os ombros:</b> manifestar indiferença, desprezo, enfado, ignorância.			
<b>Ele encolheu os ombros, ao ouvir os argumentos do seu opositor.</b>			
Frases / Transformações	P	I	D
Os ombros foram encolhidos por ele, ao ouvir os argumentos do seu opositor.	x		
Ele procedeu ao encolhimento dos ombros, ao ouvir os argumentos do seu opositor.	x		
Ele os ombros encolheu, ao ouvir os argumentos do seu opositor.	x		
Ele encolheu friamente os ombros, ao ouvir os argumentos do seu opositor.	x		
Ele estava encolhendo os ombros, ao ouvir os argumentos do seu opositor.	x		



<b>76. Roer o osso:</b> caber a uma pessoa o trabalho mais difícil. <b>Dividiu-se o trabalho por todos e ele roeu o osso.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Dividiu-se o trabalho por todos e o osso foi roído por ele.		X	
Dividiu-se o trabalho por todos e ele procedeu à roedura do osso.		X	
Dividiu-se o trabalho por todos e ele o osso roeu.	X		
Dividiu-se o trabalho por todos e ele roeu efectivamente o osso.	X		
Dividiu-se o trabalho por todos e ele acabou roendo o osso.	X		

<b>77. Ferir os ouvidos:</b> diz-se do som que é desagradável ao ouvido. <b>Ele feriu os ouvidos, ao escutar aquela música.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os ouvidos foram feridos por ele, ao escutar aquela música.		X	
Ele procedeu ao ferimento dos ouvidos, ao escutar aquela música.		X	
Ele os ouvidos feriu, ao escutar aquela música.	X		X
Ele feriu gravemente os ouvidos, ao escutar aquela música.	X		
Ele acabou ferindo os ouvidos, ao escutar aquela música.	X		

<b>78. Virar a página / folha:</b> mudar de assunto. <b>Como não queria falar sobre o tema, ele virou a página.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Como não queria falar sobre o tema, a página foi virada por ele.		X	
Como não queria falar sobre o tema, ele procedeu à viragem da página.	X		
Como não queria falar sobre o tema, ele a página virou.	X		
Como não queria falar sobre o tema, ele virou rapidamente a página.	X		
Como não queria falar sobre o tema, ele acabou virando a página.	X		

<b>79. Engolir a pastilha:</b> ser enganado; aceitar, sem reagir, uma ofensa, derrota, crítica. <b>Ele ouviu todas as críticas e engoliu a pastilha.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ele ouviu todas as críticas e a pastilha foi engolida por ele.		X	
Ele ouviu todas as críticas e a pastilha engoliu.	X		
Ele ouviu todas as críticas e engoliu decerto a pastilha.	X		
Ele ouviu todas as críticas e acabou engolindo a pastilha.	X		

<b>80. Apanhar um pontapé:</b> ser vítima de ingratidão; ser desfeitoado de maneira grosseira. <b>Depois de tudo o que fez por ela, ele apanhou um pontapé.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Depois de tudo o que fez por ela, um pontapé foi apanhado por ele.		X	
Depois de tudo o que fez por ela, ele procedeu à apanha de um pontapé.		X	
Depois de tudo o que fez por ela, ele um pontapé apanhou.	X		
Depois de tudo o que fez por ela, ele apanhou talvez um pontapé.	X		
Depois de tudo o que fez por ela, ele acabou apanhando um pontapé.	X		

<b>81. Pagar o pato:</b> sofrer as consequências de actos praticados por outra pessoa. <b>Apesar de não estar presente no assalto, ele pagou o pato.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Apesar de não estar presente no assalto, o pato foi pago por ele.		x	
Apesar de não estar presente no assalto, ele procedeu ao pagamento do pato.		x	
Apesar de não estar presente no assalto, ele o pato pagou.	x		
Apesar de não estar presente no assalto, ele pagou erradamente o pato.	x		
Apesar de não estar presente no assalto, ele acabou pagando o pato.	x		

<b>82. Mexer os pauzinhos:</b> recorrer a influências, manobras secretas para conseguir o que se pretende. <b>Ele mexeu os pauzinhos e conseguiu um novo cargo na empresa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os pauzinhos foram mexidos por ele e conseguiu um novo cargo na empresa.		x	
Ele procedeu à mexedela dos pauzinhos e conseguiu um novo cargo na empresa.		x	
Ele os pauzinhos mexeu e conseguiu um novo cargo na empresa.	x		x
Ele mexeu habilmente os pauzinhos e conseguiu um novo cargo na empresa.	x		
Ele estava mexendo os pauzinhos e conseguiu um novo cargo na empresa.	x		

<b>83. Juntar os pés:</b> morrer. <b>Ele juntou os pés, depois de tanto tempo a combater a doença.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Os pés foram juntos por ele, depois de tanto tempo a combater a doença.		x	
Ele procedeu ao ajuntamento dos pés, depois de tanto tempo a combater a doença.		x	
Os pés ele juntou, depois de tanto tempo a combater a doença.		x	
Ele juntou finalmente os pés, depois de tanto tempo a combater a doença.	x		
Ele acabou juntando os pés, depois de tanto tempo a combater a doença.	x		

<b>84. Molhar os pés:</b> embriagar-se. <b>Ao beber daquela maneira, ele molhou os pés.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ao beber daquela maneira, os pés foram molhados por ele.		x	
Ao beber daquela maneira, ele procedeu a molhadela dos pés.		x	
Ao beber daquela maneira, ele os pés molhou.	x		x
Ao beber daquela maneira, ele molhou desgraçadamente os pés.	x		
Ao beber daquela maneira, ele acabou molhando os pés.	x		

<b>85. Apanhar uma perua:</b> embriagar-se. <b>Ao beber daquela maneira, ele apanhou uma perua.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ao beber daquela maneira, uma perua foi apanhada por ele.		x	
Ao beber daquela maneira, ele procedeu à apanha de uma perua.		x	
Ao beber daquela maneira, ele uma perua apanhou.	x		
Ao beber daquela maneira, ele apanhou desgraçadamente uma perua.	x		
Ao beber daquela maneira, ele acabou apanhando uma perua.	x		

<b>86. Tirar uma pestana:</b> dormir; cochilar. <b>Como estava muito cansado, ele tirou uma pestana na sua hora de almoço.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Como estava muito cansado, uma pestana foi tirada por ele na sua hora de almoço.		X	
Como estava muito cansado, ele procedeu à tiragem de uma pestana na sua hora de almoço.		X	
Como estava muito cansado, ele uma pestana tirou na sua hora de almoço.		X	
Como estava muito cansado, ele tirou merecidamente uma pestana na sua hora de almoço.	X		
Como estava muito cansado, ele acabou tirando uma pestana na sua hora de almoço.	X		

<b>87. Queimar as pestanas:</b> estudar, ler muito. <b>Para que o teste lhe corresse bem, ele queimou as pestanas durante toda a semana.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Para que o teste lhe corresse bem, as pestanas foram queimadas por ele durante toda a semana.	X		X
Para que o teste lhe corresse bem, ele procedeu à queima das pestanas durante toda a semana.		X	
Para que o teste lhe corresse bem, ele as pestanas queimou durante toda a semana.	X		
Para que o teste lhe corresse bem, ele queimou certamente as pestanas durante toda a semana.	X		
Para que o teste lhe corresse bem, ele esteve queimando as pestanas durante toda a semana.	X		

<b>88. Perder a pinha:</b> perder a calma, o domínio, a serenidade; irritar-se; exorbitar. <b>Perante tamanha injustiça, ele perdeu a pinha.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Perante tamanha injustiça, a pinha foi perdida por ele.		X	
Perante tamanha injustiça, ele procedeu à perda da pinha.		X	
Perante tamanha injustiça, ele a pinha perdeu.	X		
Perante tamanha injustiça, ele perdeu efectivamente a pinha.	X		
Perante tamanha injustiça, ele acabou perdendo a pinha.	X		

<b>89. Abrir as portas:</b> franquear a entrada, o acesso. <b>Ele mostrou competências ao director e ele abriu as portas à sua carreira.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Ele mostrou competências ao director e as portas foram abertas por ele à sua carreira.	X		
Ele mostrou competências ao director e ele procedeu à abertura das portas à sua carreira.		X	
Ele mostrou competências ao director e ele as portas abriu à sua carreira.	X		
Ele mostrou competências ao director e ele abriu rapidamente portas à sua carreira.	X		
Ele mostrou competências ao director e ele acabou abrindo portas à sua carreira.	X		

<b>90. Entalar o rabo:</b> estar comprometido em acto, situação, negócio censurável. <b>Meteu-se num mau negócio e ele entalou o rabo.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Meteu-se num mau negócio e o rabo foi entalado por ele.		X	
Meteu-se num mau negócio e ele procedeu à entaladela do rabo.		X	
Meteu-se num mau negócio e ele o rabo entalou.		X	
Meteu-se num mau negócio e ele entalou bem o rabo.	X		
Meteu-se num mau negócio e ele acabou entalando o rabo.	X		

<b>91. Encher o saco:</b> aferrolhar; amearhar dinheiro; acumular lucros. <b>Ele encheu o saco com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O saco foi enchido por ele com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.		x	
Ele procedeu ao enchimento do saco com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.		x	
Ele o saco encheu com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.		x	
Ele encheu consideravelmente o saco com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.	x		
Ele acabou enchendo o saco com o dinheiro que ganhou no estrangeiro.	x		

<b>92. Estender o saco:</b> mendigar. <b>Ele estendeu o saco, depois de ter perdido o seu emprego.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O saco foi estendido por ele, depois de ter perdido o seu emprego.		x	
Ele procedeu à estendedura do saco, depois de ter perdido o seu emprego.		x	
Ele o saco estendeu, depois de ter perdido o seu emprego.		x	
Ele estendeu logo o saco, depois de ter perdido o seu emprego.	x		
Ele acabou estendendo o saco, depois de ter perdido o seu emprego.	x		

<b>93. Esvaziar o saco:</b> revelar tudo o que se sabe; desabafar. <b>Ele esvaziou o saco, quando foi confrontado com os factos.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
O saco foi esvaziado por ele, quando foi confrontado com os factos.		x	
Ele procedeu ao esvaziamento do saco, quando foi confrontado com os factos.		x	
Ele o saco esvaziou, quando foi confrontado com os factos.	x		
Ele esvaziou descaradamente o saco, quando foi confrontado com os factos.	x		
Ele acabou esvaziando o saco, quando foi confrontado com os factos.	x		

<b>94. Engolir a saliva:</b> não se atrever a dizer palavra. <b>Depois do que fez aos seus amigos, ele engoliu a saliva.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Depois do que fez aos seus amigos, a saliva foi engolida por ele.		x	
Depois do que fez aos seus amigos, ele a saliva engoliu.		x	
Depois do que fez aos seus amigos, ele engoliu covardemente a saliva.	x		
Depois do que fez aos seus amigos, ele acabou engolindo a saliva.	x		

<b>95. Dar um salto:</b> fazer uma visita rápida a um lugar. <b>Como tinha tempo livre, ele deu um salto até minha casa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Como tinha tempo livre, um salto foi dado por ele até minha casa.		x	
Como tinha tempo livre, ele um salto deu até minha casa.	x		
Como tinha tempo livre, ele deu depressa um salto até minha casa.	x		
Como tinha tempo livre, ele acabou dando um salto até minha casa.	x		

<b>96. Dar o tiro:</b> morrer. <b>Todos pensavam que ele iria recuperar, mas na verdade ele deu o tiro.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Todos pensavam que ele iria recuperar, mas na verdade um tiro foi dado por ele.		x	
Todos pensavam que ele iria recuperar, mas na verdade o tiro ele deu.		x	
Todos pensavam que ele iria recuperar, mas na verdade ele deu tristemente o tiro.	x		
Todos pensavam que ele iria recuperar, mas na verdade ele acabou dando o tiro.	x		

<b>97. Enfiar a touca:</b> ser facilmente ludibriado; acreditar ingenuamente em tudo o que se ouve. <b>Por ser tão ingénuo, ele enfiou a touca.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Por ser tão ingénuo, a touca foi enfiada por ele.		x	
Por ser tão ingénuo, ele procedeu ao enfiamento da touca.		x	
Por ser tão ingénuo, ele a touca enfiou.	x		x
Por ser tão ingénuo, ele enfiou novamente a touca.	x		
Por ser tão ingénuo, ele acabou enfiando a touca.	x		

<b>98. Mostrar as unhas:</b> diz-se de pessoa que revela aspectos desagradáveis, antipáticos da sua personalidade que até aí escondera. <b>Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem ele mostrou as unhas.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem as unhas foram mostradas por ele.		x	
Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem ele procedeu à amostragem das unhas.		x	
Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem ele as unhas mostrou.	x		
Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem ele mostrou descaradamente as unhas.	x		
Parecia ser uma boa pessoa, mas ontem ele acabou mostrando as unhas.	x		

<b>99. Largar a vara:</b> deixar de exercer cargo superior. <b>Ele largou a vara, depois do escândalo na sua empresa.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
A vara foi largada por ele, depois do escândalo na sua empresa.		x	
Ele procedeu à largada da vara, depois do escândalo na sua empresa.		x	
Ele a vara largou, depois do escândalo na sua empresa.	x		
Ele largou inevitavelmente a vara, depois do escândalo na sua empresa.	x		
Ele acabou largando a vara, depois do escândalo na sua empresa.	x		

<b>100. Acender as velas:</b> encher de vinho os copos. <b>As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando ele acendeu as velas.</b>			
<b>Frases / Transformações</b>	<b>P</b>	<b>I</b>	<b>D</b>
As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando as velas foram acesas por ele.		x	
As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando ele procedeu ao acendimento das velas.		x	
As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando ele as velas acendeu.	x		
As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando ele acendeu exageradamente as velas.	x		
As garrafas ficaram rapidamente vazias, quando ele acabou acendendo as velas.	x		